

[Texte]

Mr. MacLellan: That is just for Theratronics.

Mr. McDermid: And Nordion.

Mr. MacLellan: That is to look for public bids, is it?

Mr. McDermid: For Nordion we have indicated that it is going up for public bid. The employees of Nordion have two options. One, they can bid on the whole thing. We would give them a 5% preference, so if their bid is anywhere between 1% and 5% of the top bid they could be the winning bid.

Two, in the bid criteria we will establish an Employee Share Ownership Plan. That will be part of the criteria of the bid process. They would have an opportunity to buy shares in the company through the winning bidder.

It is interesting, by the way—I have to tell you—Theratronics was a losing company. It was not doing well. When we broke it off and let the employees operate it like a private company, I think it earned about \$500,000 the first year and I think it is going to have a profit of \$2 million this year. They have done very well operating as an independent company.

Mr. MacLellan: The interesting feature is going to be how Atomic Energy of Canada is going to do without these two companies as part of their operation.

Mr. McDermid: The policy will be announced before too long. I think the hon. member will be pleased.

Mr. MacLellan: I hope so. I have just one more question, on the Cape Breton Development Corporation. Are there any further plans regarding the privatization of the Cape Breton Development Corporation?

Mr. McDermid: It is not in my bailiwick.

Mr. MacLellan: I would like to thank the minister, Mr. Chairman, for his response to my request for an update on the Special Committee on Regulatory Reform.

M. Gabriel Fontaine (député de Lévis): Monsieur le ministre, au cours des dernières années, vous avez participé, comme député, comme secrétaire parlementaire et comme ministre, au processus de privatisation de plusieurs anciennes sociétés de la Couronne, et cela avec succès. Vous avez certainement acquis de l'expérience. Ces temps-ci, les membres du Comité sont en train d'étudier l'avenir à court terme de la Société canadienne des postes.

Vous avez dit tout à l'heure que l'initiative concernant l'éventuelle privatisation des Postes pourrait venir soit des administrateurs de la Société, soit du ministre responsable de la Société devant le Parlement du Canada. En tant que

[Traduction]

M. MacLellan: Vous parlez uniquement de Theratronics.

M. McDermid: Et aussi de Nordion.

M. MacLellan: Vous voulez parler de l'appel d'offre, n'est-ce pas?

M. McDermid: Dans le cas de Nordion, nous avons dit que nous lancerions un appel d'offre. Les employés de Nordion auront deux possibilités. Premièrement, ils auront la possibilité de faire une offre d'achat, auquel cas nous leur accorderions la préférence à raison de 5 p. 100. Autrement dit, si l'écart entre leur offre et la meilleure offre ne dépasse pas 5 p. 100, leur offre pourrait être retenue.

Deuxièmement, les critères de l'appel d'offre prévoient l'établissement d'un régime de souscription à des actions. Les offres devront donc satisfaire à ce critère. Ainsi, les employés auront la possibilité d'acheter des actions au soumissionnaire dont l'offre sera retenue.

Il est intéressant de noter, soit dit en passant—je dois vous dire ceci—que Theratronics était en situation déficitaire. Après que nous ayons décidé de couper les amarres et de laisser les employés l'exploiter comme une société privée, je crois que le bénéfice pour la première année était d'environ 500,000\$ et il semble qu'il sera de 2 millions de dollars cette année. L'expérience a donc été un succès.

M. MacLellan: Il sera intéressant de voir comment Énergie atomique du Canada se tirera d'affaire sans ces deux sociétés.

M. McDermid: La politique sera annoncée d'ici peu. Je crois que le député en sera satisfait.

M. MacLellan: Je l'espère bien. J'ai une dernière question à vous poser en ce qui concerne la Société d'expansion du Cap-Breton. Envisage-t-on encore la possibilité de privatiser cette société?

M. McDermid: Cela ne relève pas de ma compétence.

M. MacLellan: Monsieur le président, je tiens à remercier la ministre de m'avoir fourni le rapport d'étape que j'ai demandé sur le Comité spécial sur la réforme de la réglementation.

Mr. Gabriel Fontaine (Lévis): Mr. Minister, you have been involved over the years, as a member of Parliament, and as parliamentary secretary and minister, in the successful privatization of several Crown corporations. Surely, you have gained some useful experience. These days, members of the committee are examining the future of Canada Post over the next few years.

You said earlier that the suggestion to privatize Canada Post might come either from the Corporation's management or from the minister responsible. As minister in charge of privatization, surely, you have some